

1943 年、大日本帝国の統治下にあった朝鮮半島・京城（現在のソウル）。
太平洋戦争で劣勢に立たされた日本は、朝鮮人青年の徴兵を決定する一。

1943 년 대일본제국의 통치하에 있던 한반도의 경성(지금의 서울).
태평양 전쟁에서 열세에 몰린 일본은 조선인 청년들의 징병을 결정한다ー.

各位

日ごろよりお世話になっております。劇団劇作家でございます。
ようやく涼しい風が吹くようになりましたが、お変わりなくお過ごしでしょうか？

さっそくですが、『玄海灘』韓国語・英語字幕付き上演の、ご案内をさせて頂きたく、お便りしております。詳細は、添付のフライヤーをご覧ください。

この作品は、在日作家、金達寿の小説『玄海灘』を、脚色した演劇です。
2023 年「玄海灘を上演する会」により「調布市せんがわ劇場」で初演。2024 年 1 月、「劇団劇作家」主催「劇読み！ 2024」にてリーディング(朗読)公演を行いました。

同年 8 月ソウルにて「2024 Asia World Playwrights Festival」が開催され、招待作品として 1 時間のハイライト・リーディングが韓国人俳優によってされました。
そして今年、「日韓国交正常化 50 周年」「戦後 80 年」の特別な節目を記念して、韓国語・英語字幕を付けた、本格的な多言語上演を実現します。

また、本戯曲は第 50 回「部落解放文学賞」戯曲部門において佳作を受賞しています。

※令和七年度 芸術文化振興基金 助成事業
※後援 駐日韓国大使館 韓国文化院/高麗博物館

皆様にぜひご高覧頂きたく、ご案内いたします。

劇団劇作家 HP→

[【速報】劇団劇作家主催 12 月公演『玄海灘』韓国語・英語字幕付き上演決定](#)

特設 HP→[【玄海灘】日韓国交正常化 60 周年 戦後 80 年 記念公演](#)

10月7日(火) 9:00 よりチケットの販売を開始します。100 席の劇場ですので、早めのご予約をおすすめします。

【チケットお申し込み・お問合せ】

劇団劇作家

TEL: 080-5498-5037

e-mail: gekidangekisakka@gmail.com

ほか。

また、後援を頂いています高麗博物館企画展「植民地主義 2025」の、関連イベントにも、協力させていただきます。

[高麗博物館企画展「植民地主義 2025」 - 高麗博物館](#)

高麗博物館企画展「植民地主義 2025」

■10月24日(金)18:30～20:30

演劇と対話の時間

ドラマリーディング「推しと植民地」

《推し》がでる韓国映画に友だちを誘って断られた高子。文炳蘭の詩「植民地の国語の時間」と出会い、植民地時代の朝鮮半島について考え始めます。
朗読を鑑賞したあと、みなさんと話し合いたと思います。

構成: 有吉朝子(劇団劇作家) 演出: EMMA 協力: 劇団劇作家

こちらへも、ご来場くださいましたら幸いです。

お読み頂き、ありがとうございました。どうぞよろしくお願いいたします。

劇団劇作家